

**deSouther**  
MEDICAL



**osteodrive**<sup>®</sup>

[www.de-soutter.com](http://www.de-soutter.com)



# osteodrive<sup>®</sup>

- La gamme électrique “petits fragments” osteodrive™ a été soigneusement conçue pour procurer un système intuitif et personnalisable.
- La reconnaissance des embouts simplifie les manipulations, tout en améliorant l'équilibre et la taille des pièces à main.
- La personnalisation et l'ajustement de tous les paramètres permet d'atteindre les attentes exactes du chirurgien.
- La reconnaissance intelligente de l'irrigation ne nécessite aucun réglage, et une fixation magnétique unique de la buse permet une utilisation stable mais ajustable
- La dépose simple et rapide du levier assure, une installation rapide à l'utilisateur, quel que soit le mode de déclenchement.

# MCI PIÈCE A MAIN MODULAIRE

L'osteodrive™ est un moteur polyvalent électrique pour la chirurgie des petits fragments. Les pièces à main sont alimentées par une console haute performance à double sortie, offrant un meilleur contrôle et une plus grande précision chirurgicale.



MCI-270  
Equipé d'un embout  
mini scie sagittale



MCI-270  
Equipé d'un embout  
porte-fraise et du levier  
détachable

MCI-270  
Equipé d'un  
passe-broches

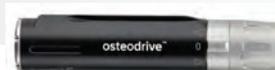


Levier de contrôle Référence 18710  
Levier amovible pour  
pièce à main MCI-270

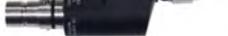


Levier extensible pour  
un positionnement  
des doigts optimal

| Pièce à main | Contrôle         | Référence | Vitesse       | Alimentation       |
|--------------|------------------|-----------|---------------|--------------------|
| MCI-270      | Pédale ou levier | 1292004   | 0 - 35000 rpm | Via câble 4 mètres |



## EMBOUTS ET ACCESSOIRES MCI

|   | Référence | Modèle | Désignation  | Vitesse rpm |
|---|-----------|--------|--|-------------|
| <b>EMBOUTS DE PERCAGE</b>   |           |        |  |             |
|    | 18490     | DI-270 | Mandrin de Jacobs 0,5- 4,0 mm (5/32") à clé  | 0 - 1450    |
|    | 19240     | DI-270 | Mandrin rapide A.O. droit  | 0 - 1450    |
|     | 19320     | DI-270 | Mandrin rapide A.O. décalé canulation 2,2 mm   | 0 - 1500    |
|    | 19580     | DI-270 | Mandrin de Jacobs 5/32" décalé canulation 2,2 mm   | 0 - 1500    |
| <b>EMBOUTS DE FRAISAGE</b>  |           |        |  |             |
|    | 18520     | BI-270 | Porte-fraises haute vitesse fraises lisses diam. 2,38 mm (3/32")<br>Fraises De Soutter Rxx-xxx                   | 0 - 35000   |
|    | 19460     | BI-277 | Porte-fraises faible vitesse "percutané" diam. 2,38 mm (3/32")<br>Fraises De Soutter Rxx-xxx                     | 0 - 9000    |
|    | 18720     | -      | Garde standard   | -           |
|    | 18730     | -      | Garde longue   | -           |
|    | 18740     | -      | Garde extra longue   | -           |
|    | 18590     | QI-270 | Embout encliquetage rapide "dentaire" selon ISO 1797 type 1 (vitesse moyenne)                                    | 0 - 5000    |
|    | 18540     | BI-278 | Coupe metal - hotte anti-projection incluse<br>S'utilise avec les fraises De Soutter Médical R60                 | 0 - 17500   |
|   | 18480     | EI-270 | Adaptateur montage E   | 0 - 35000   |
|  | 14940     | AV-221 | Contre-angle 20° fraise 1:1<br>Utiliser avec montage E, 18480<br>S'utilise avec RA jarrets                       | -           |
|  | 9770      | AV-220 | Porte-Fraise Standard 20° fraise 1:1   | -           |
|  | 9780      | AV-220 | Porte-Fraise Long 20° fraise 1:1<br>Utiliser avec montage E, réf. 18480<br>Utilise diam. 2,35 mm Fraises Rxx-xxx | -           |
| <b>EMBOUTS DE SCIE SAGITTALE</b>  |           |        |  | cpm         |
|  | 18510     | SI-270 | Mini scie sagittale<br>Utilise les lames De Soutter S86  | 0 - 27000   |
|  | 18460     | NI-270 | Large Scie sagittale<br>Utilise les lames De Soutter S88   | 0 - 22000   |
| <b>EMBOUT DE SCIE RECIPROQUE</b>  |           |        |  |             |
|  | 18500     | CI-270 | Petite Scie Réciproque.<br>Utilise lames De Soutter S83  | 0 - 14500   |
|   | 19410     | CI-271 | Petite Scie Réciproque.<br>Utilise les lames De Soutter S92  | 0 - 14500   |
| <b>EMBOUT DE SCIE OSCILLANTE</b>  |           |        |  |             |
|  | 19820     | OI-270 | Scie oscillante<br>Utilise les lames De Soutter S86  | 0 - 22000   |
|  | 19920     | OI-271 | Scie oscillante<br>Utilise les lames De Soutter S86-9XXX   | 0 - 20000   |
| <b>PASSE - BROCHES</b>  |           |        |  |             |
|  | 18560     | WI-271 | Passe-broches droit 0,6 - 1,6 mm   | 0 - 1450    |
|  | 18550     | WI-270 | Passe-broches angulé 0,6 - 1,6 mm  | 0 - 1450    |

Demandez le catalogue Stericut® pour découvrir la gamme de lames de scie, forets, fraises rotatives et broches stériles.



MCU-470  
équipé d'un  
embout de perçage  
AO à encliquetage  
rapide

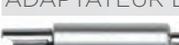
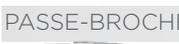


MCU-470  
équipé d'un  
embout scie  
sagittale



| Pièce à main | Référence | Vitesse      | Canulation | Alimentation       |
|--------------|-----------|--------------|------------|--------------------|
| MCU-470      | 1291994   | 0 - 1350 rpm | 4,2 mm     | Via Câble 4 mètres |

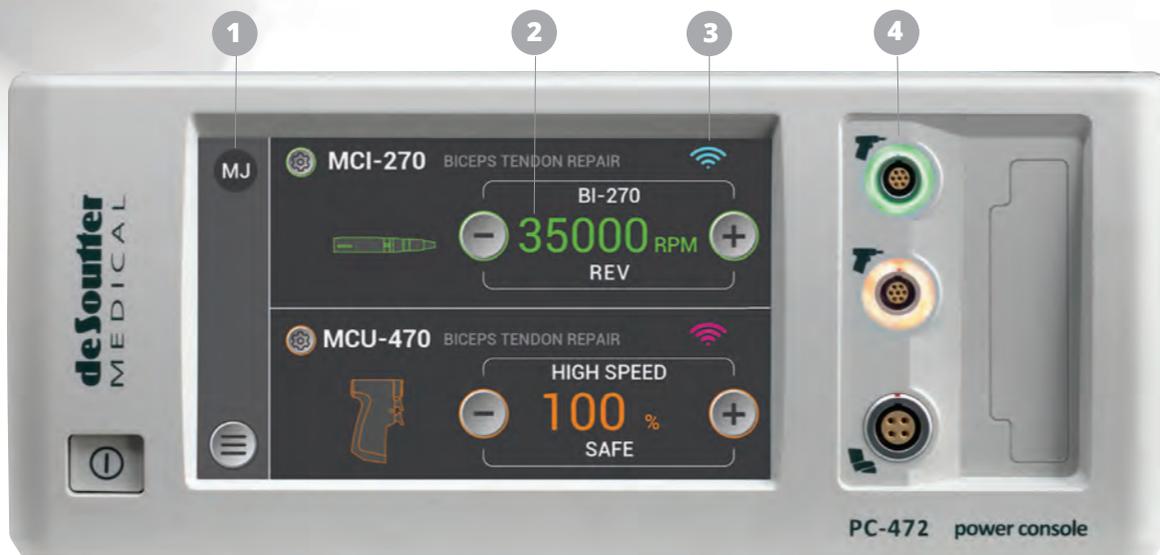
## EMBOUTS MCU

|   | Référence | Modèle | Désignation  | Vitesse rpm             | Canulation mm |
|---|-----------|--------|--|-------------------------|---------------|
| <b>EMBOUTS DE PERCAGE</b>   |           |        |  |                         |               |
|    | 16670     | DU-470 | Mandrin de Jacobs 0,5 - 4,0 mm (5/32") à clé   | 0 - 1350                | 4,1           |
|   | 16680     | DU-470 | Mandrin de Jacobs 0,5 - 7,4 mm (1/4") à clé  | 0 - 1350                | 4,2           |
|    | 16690     | DU-470 | Mandrin de Jacobs 0,3 - 3,0 mm (1/8") sans clé   | 0 - 1350                | 3,0           |
|   | 16700     | DU-470 | Mandrin de Jacobs 0,3 - 7,4 mm (1/4") sans clé   | 0 - 1350                | 4,2           |
| <b>EMBOUTS DE PERCAGE A ENCLIQUETAGE RAPIDE</b>                                     |           |        |  |                         |               |
|    | 16710     | DU-470 | A.O. Synthes/ASIF  | 0 - 1350                | 2,5           |
|    | 16720     | DU-470 | Hudson/Zimmer  | 0 - 1350                | 4,2           |
|   | 16730     | DU-470 | Trinkle  | 0 - 1350                | 4,2           |
|   | 19590     | DU-470 | DHS/DCS  | 0 - 1350                | 4,2           |
|   | 20260     | DU-470 | Aesculap   | 0 - 1350                | -             |
|    | 16740     | QU-470 | Embout encliquetage "dentaire" selon ISO 1797 Type 1 (vitesse moyenne)                     | 0 - 4500                | -             |
| <b>EMBOUTS DE FRAISAGE RAPIDE</b>   |           |        |  |                         |               |
|    | 19440     | BU-472 | Fraise grande vitesse Fraises De Soutter RXX   | 0 - 27000               | -             |
|   |           |        | Garde standard Référence 18720   |                         |               |
|   |           |        | Garde longue Référence 18730   |                         |               |
|   |           |        | Garde extra longue Référence 18740   |                         |               |
| <b>MANDRINS D'ALEPAGE</b>   |           |        |  |                         |               |
|    | 16750     | RU-470 | 0,5 - 7,4 mm (1/4")  | 0 - 350                 | 4,2           |
|   | 17750     | RU-471 | 0,5 - 7,4 mm (1/4") - non réversible   | 0 - 350                 | 4,2           |
|    | 16760     | RU-470 | A.O. Synthes   | 0 - 350                 | 4,2           |
|    | 17740     | RU-471 | A.O. Synthes - non réversible  | 0 - 350                 | 4,2           |
|    | 16770     | RU-470 | Hudson/Zimmer  | 0 - 350                 | 4,2           |
|  | 19340     | RU-470 | DHS/DCS  | 0 - 350                 | 4,2           |
|  | 17490     | RU-470 | Hudson   | 0 - 350                 | 4,2           |
|  | 17760     | RU-471 | Hudson - non réversible  | 0 - 350                 | 4,2           |
|  | 17500     | RU-470 | Zimmer   | 0 - 350                 | 4,2           |
|  | 17760     | RU-471 | Zimmer - non réversible  | 0 - 350                 | 4,2           |
| <b>EMBOUTS DE SCIE</b>  |           |        |  |                         |               |
|  | 18700     | SU-471 | Embout scie sagittale encliquetage rapide (non rotatif) Utilise les lames De Soutter S86   | 0 - 22000               | -             |
|  | 18260     | SU-472 | Embout scie sagittale encliquetage rapide rotatif Utilise les lames De Soutter S86         | 0 - 22000               | -             |
|  | 16790     | NU-470 | Embout scie sagittale encliquetage rapide. Utilise les lames De Soutter S88-1XX            | 0 - 20500               | -             |
|  | 19520     | NU-472 | Scie sagittale à encliquetage rapide Utilise des lames de type S88-1XX                     | 0 - 24300               | -             |
|  | 18070     | NU-471 | Embout de scie sagittale à encliquetage rapide Utilise des lames de type S88-1XX & S88-4XX | 0 - 15000               | -             |
|  | 16800     | CU-470 | Embout scie réciproque petit modèle Utilise les lames De Soutter S92                       | 0 - 8000                | -             |
|  | 16810     | CU-471 | Embout scie réciproque grand modèle Utilise des lames de type S22                          | 0 - 7000                | -             |
| <b>EMBOUT POUR LAVAGE PULSE</b>   |           |        |  |                         |               |
|  | 16820     | LU-470 | Adaptateur Kits de lavage P30-7xx  | 0 - 1350 impulsions/min | -             |
| <b>EMBOUTS LIMITEURS DE COUPLE</b>  |           |        |  |                         |               |
|  | 16860     | TU-404 | 0.4 Nm   | 0 - 350                 | -             |
|   | 16870     | TU-408 | 0.8 Nm   | 0 - 350                 | -             |
|   | 16880     | TU-415 | 1.5 Nm   | 0 - 350                 | -             |
| <b>ADAPTATEUR DE PERCAGE RADIOTRANSSPARENT</b>                                      |           |        |  |                         |               |
|  | 16830     | TU-470 | Adaptateur pour porte-mèche radiotransparent A.O. (Réf. 17710)                             | 0 - 1350                | -             |
| <b>PASSE-BROCHES</b>  |           |        |  |                         |               |
|  | 17180     | WU-471 | Passe-broche universel diam. 0,7 - 4,0 mm  | 0 - 1350                | 4,0           |
|  | 16840     | WU-470 | Passe-broche "petit" diam. 0,6 - 1,8 mm  | 0 - 1350                | 1,8           |
|  | 16850     | PU-470 | Passe-broche "grand" diam. 1,8 - 3,2 mm  | 0 - 1350                | 3,2           |

Demandez le catalogue Stericut® pour découvrir la gamme de lames de scie, forets, fraises rotatives et broches stériles.

# CONSOLE D'ALIMENTATION

La gamme de consoles osteodrive™ propose 3 modèles selon les performances attendues par l'utilisateur.



- Utilisation simultanée de 2 pièces à main
- Compatible avec les équipements existants pour assurer un contrôle des coûts et réduire le besoin de plusieurs périphériques
- Mises à jour sur site faciles et rapides par l'utilisation du port USB
- Mode sécurité "sonore"



### 1 Personnalisable

Plus de 200 profils utilisateurs en mémoire et facilement accessibles  
Choix de la langue



### 2 Performances sur-mesure

Accélération, freinage et couple ajustables, Permet un contrôle précis de l'utilisateur selon chaque situation



### 3 Facile à utiliser

Pédale "sans fil" assure une efficacité optimale  
Large écran couleur tactile de 7"



### 4 Conception intuitive

Connecteurs lumineux uniques informant le staff en salle :  
Vert/Bleu/Orange = On/Std-by/Off  
Reconnaissance automatique des embouts

# CONSOLES D'ALIMENTATION

## PC-47x CONSOLES D'ALIMENTATION



| Modèle | Désignation                     | Référence |
|--------|---------------------------------|-----------|
| PC-472 | Console Avancée avec irrigation | 19090     |



|        |                 |       |
|--------|-----------------|-------|
| PC-471 | Console Avancée | 19080 |
|--------|-----------------|-------|



|        |                       |       |
|--------|-----------------------|-------|
| PC-470 | Console "Plug & Play" | 18050 |
|--------|-----------------------|-------|



Câble réversible autoclavable,  
Longueur 4 mètres  
Référence 18570

Cordon secteur 3 mètres.  
Précisez la référence svp

|                            | Référence |
|----------------------------|-----------|
| UK                         | 8290      |
| Euro                       | 8300      |
| US/Canada                  | 8310      |
| Australie/Nouvelle-Zélande | 8320      |
| Suisse                     | 14700     |

## FS-27X PÉDALES DE CONTRÔLE

Avec 3 modèles de pédales, chaque fonction est disponible à partir d'une commande « sans fil » jusqu'au modèle pilotant l'intégralité de nos gammes « petits fragments »

| Désignation       | Modèle | Référence |
|-------------------|--------|-----------|
| Pédale "sans fil" | FS-271 | 18600     |
| Pédale filaire    | FS-270 | 18580     |
| Pédale filaire*   | FS-272 | 19910     |

\* Pour utilisation avec la gamme De Soutter Medical hekaDrill

Chargeur de pédale "sans fil"  
Référence 19180



FS-271  
Pédale  
"sans fil"



FS-270  
Pédale  
filaire

## SYSTEME D'IRRIGATION

La PC-472 procure une polyvalence totale pour la gamme osteodrive. Une simple insertion en façade de la cassette d'irrigation avec une identification RFID intégrée garantit un paramétrage optimal à chaque utilisation, évitant les routines complexes de mise en place.

### T20-100 KIT D'IRRIGATION



### BUSE D'IRRIGATION



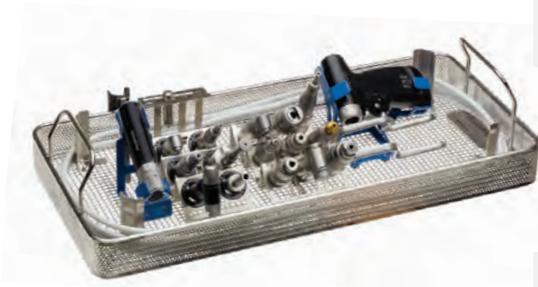
La buse à fixation magnétique unique DeSoutter est d'une grande facilité d'utilisation. Les ailes d'ajustement magnétiques tiennent fermement pour assurer une flexibilité totale et de la précision pour diriger le fluide. Le repositionnement de la buse est simple et rapide grâce aux propriétés magnétiques uniques des ailettes.

\*T20-121 À utiliser avec la gamme hekaDrill de De Soutter Medical.

MCI-270 raccordé à la console PC-472 avec le kit d'irrigation T20-100

# PLATEAUX ET CONTENEURS DE STERILISATION

## PLATEAUX DE LAVAGE



Configuration

1 pièce à main MCI-270  
1 pièce à main MCU-470  
6 embouts MCI-270  
9 embouts MCU-470  
2 câbles autoclavables

Conteneur Std & Plateau  
de lavage Référence

18950

Plateau de lavage  
seul Référence

18990



1 pièce à main MCI-270  
6 embouts MCI-270  
1 câble autoclavable

Demi-conteneur grillagé et  
plateau de lavage

19420

Plateau  
de lavage 1/2

19260

## CONTENEUR GRILLAGE

Compatible Plateau de  
lavage standard DIN



Conteneur grillagé  
Référence 19010

Compatible Plateau de  
lavage 1/2 DIN



Conteneur grillagé 1/2 DIN  
Référence 19000

## CONTENEUR DE STERILISATION A FILTRE

Compatible Plateau de lavage standard DIN

Conteneur à filtre standard  
Référence 19250

Conteneur à filtre stérile PTFE  
Référence 19810

Joint couvercle - Réf. 670023



Cassette filtre PTFE  
Référence 671073



Compatible Plateau de lavage 1/2 DIN  
Conteneur à filtre 1/2 DIN

Référence 19370

Joint couvercle - Réf. 669903



Filtres papier, à usage  
unique, par paquet de 100  
Référence 657243



Scellés de sécurité,  
par paquet de 100  
Référence 657253



Étiquettes pour  
conteneur stérile,  
par paquet de 100 -  
Référence 657263

**ROYAUME-UNI (SIEGE SOCIAL INTERNATIONAL)**

De Soutter Medical Limited  
Halton Brook Business Park, Weston Road,  
Aston Clinton, Aylesbury, Bucks HP22 5WF  
Tel: +44 (0) 1296 634 000  
Fax: +44 (0) 1296 634 033  
Email: info@de-soutter.com

**AUSTRALIE**

De Soutter Medical Australia Pty Ltd  
2/12-14 Apollo Drive, Hallam  
Victoria 3803  
Tel: +61 (0) 3 9702 4441  
Fax: +61 (0) 3 9702 4484  
Email: australia@de-soutter.com

**AUTRICHE**

De Soutter Medical Austria  
Zweigniederlassung Österreich  
Dietrichsteingasse 10, A-3400 Klosterneuburg  
Tel: +43 (0) 676 96 71 770  
Fax: +43 (0) 2243 21 656  
Email: austria@de-soutter.com

**BELGIQUE**

De Soutter Medical Belgium  
Bessemmerstraat 14  
3620 Lanaken  
Tel: +32 (0) 89/47 15 37  
Fax: +32 (0) 89/70 12 19  
Email: belgium@de-soutter.com

**FRANCE**

De Soutter Medical France  
1 252 Avenue du Parc des Expositions  
33260 La Teste de Buch  
Tel: +33 (0) 5 56 54 89 36  
Fax: +33 (0) 9 70 61 37 60  
Email: france@de-soutter.com

**ALLEMAGNE**

De Soutter Medical Deutschland  
Bahnhofstraße 4  
D-66625 Nohfelden  
Tel: +49 (0) 68 52-99 12 46  
Fax: +49 (0) 68 52-99 12 47  
Email: deutschland@de-soutter.com

**ITALIE**

De Soutter Medical Italia  
Località Fornace SNC  
27022 Casorate Primo - PV  
Tel: +39 (0) 2 9009 4098  
Fax: +39 (0) 2 9009 2673  
Email: italy@de-soutter.com

**NETHERLANDS**

De Soutter Medical Nederland  
Gelderlandhaven 2X  
3433 PG Nieuwegein  
Tel: +31 (0) 85 0491480  
Fax: +31 (0) 85 0491489  
Email: nederland@de-soutter.com

**ETATS-UNIS**

De Soutter Medical USA, Inc.  
224 Rolling Hill Road, Suite 12A  
Mooresville, NC 28117  
Tel: +1 (704) 655 9040  
Fax: +1 (704) 987 2035  
Email: usa@de-soutter.com

**deSoutter**  
MEDICAL

Pour plus d'informations sur les gammes De Soutter Medical, veuillez contacter votre agent local.